

LIONBRIDGE



依托人类创造力的全球 AI 驱动型解决方案

LIONBRIDGE 概述



冲破藩篱，共筑同心。



LIONBRIDGE 概览 | 4

翻译服务 | 5

内容服务 | 6

测试服务 | 8

多媒体本地化服务 | 9

数字营销服务 | 10

专业精深, 涉猎广泛 | 12

安全与信任 | 15

LA'NGUAGE CLOUD™ | 16

LIONBRIDGE 的差异化优势 | 22

如何与 LIONBRIDGE 开始合作 | 23

语言一览表 | 24

● LIONBRIDGE 与全球多家企业建立了合作关系，“冲破藩篱，共筑同心”是我们的不懈追求。

25 余年来，我们一直致力于以 350 多种语言提供翻译与本地化解决方案，帮助各公司与全球客户及员工建立联系。

语言是沟通的核心。我们的技术和翻译团队能够简化您的内容处理流程，让您轻松与全球市场沟通。我们将帮助您实现全球化目标，并以前所未有的速度用多种语言提供颇具吸引力的体验。

我们一直走在技术进步的前沿，帮助客户在竞争激烈的商业环境中取得成功。

我们的第二代 AI 驱动型翻译与本地化平台 Lionbridge La'anguage Cloud™ 以技术发展为基础，可帮助您加快内容交付速度并扩大全球受众范围。我们的先进平台与 Smart Content™ 引擎相结合，将自动分析您的内容，并将其分配给

我们出色翻译团队中合适的语言专家。利用 AI 和自动化的可扩展功能，结合理想译员的高超技巧，您将打造出能够吸引受众的内容，让产品和服务脱颖而出。

利用出色的技术和 Localize Everything™ 来吸引更多客户，并提高在各个现有市场的增长率。



4,000+
客户



逾 25 年奋斗历程
但仍深感任重道远



40 个办事处
遍及 24 个
国家/地区

99% 的准时交付率

ISO 27001:2013

和 ISO 27701:2019 合规性

全面认证

符合可信信息安全评估与交换标准 (TISAX)

全年全天候支持

践行全天候不间断工作模式

96%

客户保留率

16 分钟

过去 12 个月的工作分派平均用时

超过 120 种语言

由我们的机器翻译 (MT) 提供支持

超过 350 种语言

由翻译人员提供支持

超过 600 种语言

由我们的生产团队提供支持

超过 3 亿

月均翻译字数

最适合女性的美国雇主 (Forbes)

美国最佳大型雇主 (Forbes)

美国最具多元化雇主 (Forbes)

最受喜爱工作场所® (《新闻周刊》)

过去连续 12 个月的净推荐值 (NPS) 为 50



超过 39 亿

年均翻译总字数

翻译服务

我们在翻译与本地化行业引领思潮的同时，与全球富有创新精神的一些品牌开展合作，助其与全球各地的客户建立联系。我们团队中既有热忱的语言专家，也有技能娴熟的技术专家，全心全意助您与世界各地说各种语言的受众建立联系，向其传达您想要表达的信息。



受监管内容翻译

翻译不仅仅是简单地将文本转换为另一种语言。除了资深翻译人员网络外，我们的主题专家也在不懈努力，以确保您的文件符合地区和行业标准，遵循说明书指南和标签要求，包含准确一致的术语，并保证最终客户的安全。我们的认证翻译团队将逐行审阅您的内容，以确保完全合规。

- 临床试验翻译
- 药品标签和验证
- 医疗器械翻译
- 电子临床结果评估 (eCOA)
- 认证翻译
- 财务报告
- 现场派遣服务
- 电子数据展示支持
- 文档制作
- 文字转录



口译

借助优质的多语言电话口译服务，跨越语言鸿沟并推动客户体验优化升级。我们支持 380 多种语言，并提供业内出众的迅捷连接时间，以及强大的电话通讯平台，运行稳定、性能可靠。我们还提供实时报告功能，以便客户查看通话量、语言对和 KPI 等数据。凭借专业的管理、全面的报告和业内出色的口译员，Lionbridge 可满足医疗保健、政府、客户服务/呼叫中心、帮助中心、基础教育和高等教育等领域的独特需求。

- 电话口译 (OPI)
- 线上会议口译
- 视频远程口译 (VRI)
- 远程同声传译 (RSI)
- 会议口译

我们的认证翻译团队将逐行审阅您的内容，以确保完全合规。

内容服务

对于您的内容目标,我们可以帮助您一一实现。Lionbridge 拥有丰富的工具,可以提升内容质量,显著提高交付速度,加快推出多语言内容,打造出色的多市场客户体验 (CX),并将内容呈现给更多市场中的新客户。



技术内容

创作精准传达客户信息的技术内容不仅需要专业化的技能,也需要全心投入的专业态度。我们拥有 30,000 余名技术过硬的语言专家,他们涉足各个行业领域,来自遍布全球且通过 ISO 认证的生产办公室,能够为您撰写、编辑和发布非常专业的技术内容以及添加插图,帮助您满足客户需求。

- 技术写作
- 培训和在线学习
- 2D 和 3D 插图和图片
- 多媒体内容和 3D 动画
- 增强现实 (AR)、混合现实 (MR) 和虚拟现实 (VR) 内容
- 零部件与保障内容
- 技术文档翻译



培训和在线学习

Lionbridge 利用本地化和技术方面的专业知识,为使用任意语言的任意受众提供在线学习服务和定制的虚拟课件支持。我们技能娴熟的专家可随时帮助您设计新内容,更新现有内容,以及管理面向多个时区、语言和文化的复杂培训计划。我们拥有超过 50 万名语言专家,掌握 100 多种语言和方言,能够满足您的培训和在线学习需求。

- 内容创作
- 课程与教学设计
- 在线培训与讲师指导培训
- 游戏化教学
- 增强现实 (AR) 和虚拟现实 (VR)
- 手机/网站及应用设计
- 翻译与本地化
- 编程与集成
- Flash 转换为 HTML5



内容服务

财务报告

Lionbridge 深耕财务报告领域 25 余年,是您撰写与翻译公司重要文件的理想合作伙伴。我们聘用母语人士担任专家翻译、编辑和审校人员,确保内容使用一致的术语,且流畅易读,毫不晦涩。

我们的项目经理经验丰富,能够为您提供迅捷的服务,还可确保任务准时交付,以及整个流程的保密性。

- 财务报告撰写
- 翻译
- 编辑和审校

全球营销和创译

借助我们的当地市场内容创作服务,您可以接触到能够满足您需求的专家,由他们为您创作契合当地文化且便于进行翻译、本地化和创译的优质内容。利用 Lionbridge 的全球优先创作方法,内容制作流程的每一步都将以开拓全球市场为目标。

- 创译
- 术语
- 内容优化
- 市场分析
- 多语言/多元文化市场营销服务
- 全球数字体验评估

Lionbridge 深耕财务报告领域 25 余年,是您撰写与翻译公司重要文件的理想合作伙伴。

革新语言服务:生成式 AI (GenAI) 和大型语言模型 (LLM)

Lionbridge 很早以前就采用了自然语言处理 (NLP) 技术,长期以来一直是值得信赖的 AI 驱动型语言服务提供商。

随着 GenAI 技术不断发展,我们凭借在 NLP 方面的丰富经验,为客户提供业界出色的 LLM 解决方案,包括 LLM 引擎培训、提示和回复任务、多语言提示工程、伦理和监管评估、从人类反馈中强化学习 (RLHF)、比较分析、输出验证、数据注释和净化、内容优化、模型定制和工作流程自动化。





Lionbridge 的测试服务可确保您对内容投入的时间、精力和资源不会付诸东流。我们将对您的产品、应用或服务开展性能、体验、有效性和可读性测试，以确保其无论在何种设备上使用，以怎样的语言呈现，进军哪一市场，都能达到预期效果。

- 功能 QA 和测试
- 兼容性测试
- 互操作性测试
- 性能测试
- 辅助功能测试
- 用户体验 (UX)/客户体验测试

我们将对您的产品、应用或服务开展性能、体验、有效性和可读性测试，以确保其无论在何种设备上使用、以何种语言呈现、进军哪一市场，都能达到预期效果。



多媒体本地化服务

要针对多个地区提供引人入胜的内容,这并非易事。Lionbridge 可帮助您实现多媒体内容的全球化,吸引更多客户的关注,提高对听力和视力受损人士的友好度,增强用户体验,改善搜索引擎优化 (SEO),进而增加收入。



视频本地化

利用视频本地化服务,扩大受众群体,改善 SEO 并提高销量。本地化服务不仅可以让您的内容触达更广泛的人群,还能提高对听力和视力受损人士的友好度,通过为客户提供本地语言版本的内容来增强用户体验,以及确保您的品牌贴合国外市场。

利用各种文本、音频和视频服务,将您的信息翻译成多国语言,以吸引具有文化偏好的目标市场受众。

- 文字转录和字幕制作
- 旁白和配音
- 视频创作与生产后服务
- 3D 动画及插图
- 原字幕(开放式和隐藏式)
- 语音转语音

网站本地化

实现网站全球化要应对诸多可变因素。我们需要考虑语言、文化和技术方面的细微差别,以在不改变源文本背后意图的情况下,让网站文案流畅自然,就像以目标语言直接写就一般。您可以信赖我们的专家,他们将助您打开国外市场的大门并迎来新的潜在客户。

- 专业的人工翻译
- 翻译管理系统
- 本地化项目管理
- 集成

软件、应用和设备本地化

您的产品需要呈现自然的外观和基调,宛若专为每个目标市场而打造。我们的翻译人员会根据不同地区的语言、文化和法律要求对软件进行本地化和调整。我们将调整您的图片、布局和格式,以符合数据合规性要求、适应市场中较为普及的设备并顺应技术趋势。

- 国际化
- 软件翻译
- 软件工程
- 用户接受度测试
- 本地化测试
- 功能测试
- 漏洞修复
- 多平台支持
- 设备内测试

应用本地化将为您赢得数百万潜在用户。这种本地化通常包括调整应用的界面和功能,以适应特定市场的文化和语言偏好。如果您想让应用真正触及全球用户,那么应用本地化不可或缺。

我们团队中既有热忱的语言专家,也有技能娴熟的技术专家,全心全意助您与世界各地说各种语言的受众建立联系,向其传达您想要表达的信息。

借助数字营销服务, 打造成功的全球活动、网站和应用

创作富有吸引力的内容只是扩大全球市场影响力的第一步。内容必须行文自然, 契合当地文化, 而且最重要的是, 要易于目标受众的理解。Lionbridge 提供的服务并不止步于简单的翻译, 可以帮助您从内容投资中获得理想的回报。我们将帮助您通过本地化的多媒体宣传活动来增加网络流量, 通过识别全球市场的关键词来提高您在搜索引擎上的曝光度, 并优化您的内容, 使其呈现给需要了解您信息的受众。



能否触及多语言、多市场的客户取决于您处理内容的方式。Lionbridge 拥有解决方案和技术, 能够助您使自己的内容在搜索结果中优先于竞争对手, 并针对特定市场定制新内容。

内容优化

借助我们深入的当地市场 SEO 研究, 您将能够使内容在目标市场中脱颖而出。我们的专家将创建全新内容或重写您现有的内容, 以引发各个目标地区本地受众的共鸣。我们的团队会考虑消费者问题、关键词、意图、竞争对手分析和优秀实践, 进而创作富有吸引力的内容。借助 Lionbridge 的内容优化服务, 您可以确保自己将了解并能够利用掌握的所有机会。

- 翻译
- 关键词研究
- 元数据优化
- 创译
- 语音搜索

我们为网站页面提供三种级别的数字内容优化服务, 服务内容也超出了简单的翻译范畴。选择合适的服务级别将让您能够以理想方式处理内容并合理分配预算。

数字内容服务级别

标准内容优化

这项服务可帮助您改进翻译后的标题、描述内容、标头和元数据, 使其包含相关的当地市场关键词, 从而使您的页面在搜索结果中排名靠前。

高级内容优化

通过高级内容优化服务, 我们的创译专家将根据全面的 SEO 研究结果, 以目标语言对您的内容进行全面改写。我们将分析关键词、问题、意图、竞争对手和制胜内容, 以生成在相关搜索结果中显示并能够吸引当地市场目标受众的内容。

当地市场高级内容创作

我们的当地市场高级内容创作服务采用主题驱动型研究流程, 从零开始创作富有成效的内容。我们的当地市场研究人员会精确定位客户对产品、服务或感兴趣领域提出的关键词和问题。他们还能识别人们的搜索意图, 从而确定您可以利用的内容机会, 制作有价值的目标页面。



全球数字体验评估

精准定位与客户的关系以及发现阻碍关系发展的因素至关重要。我们的全球数字体验评估 (GDXA) 提供的全方位服务可让您了解客户如何与您的品牌互动。客户访问您的网站、下单、实时聊天、提交支持工单或者使用社交媒体时,我们将对他们的互动开展评估。

我们使用先进的工具为您提供可靠数据和切实可行的建议,帮助您明智地进行内容投资并提供能够持续吸引客户参与的数字体验。

在您所在市场积累丰富经验并提供出色数字客户体验后,我们还将助您确定将要开拓的区域和语言市场。我们的评估可确保您的本地化投资实现可观回报。



Lionbridge 的全球数字体验评估将聚焦以下关键领域:

全球地理位置定位

分析网站的搜索性能,检查是否对目标市场显示适当内容;发现有待改进的地方

技术 SEO

对您的网站进行技术评估,以改善全局搜索结果,并确保提供安全优质的用户体验

搜索分析

检查网站在多个市场针对带品牌和不带品牌的关键词的搜索性能,以发现如何更有效地在搜索结果中呈现内容

本地化投资回报率 (ROI)

量化您在各个地区的本地化投资回报,让您在进行新投资前能够了解其价值并在做出决策时有据可依

Smart Content 审核

评估您的内容质量,助您解决偏见和可读性等方面的问题,以便您创建有效内容并在之后顺利开展本地化工作



专业精深, 涉猎广泛

想要在当今数字和混合市场中占有一席之地, 难度有所升级。数字化的迅猛势头迫使企业不得不以多种语言为不同数字渠道创作和交付精彩内容, 同时还要展现出统一的全球品牌形象。Lionbridge 专家在众多行业具有丰富的经验。无论您从事生命科学、金融、制造、游戏还是其他利基领域的工作, 我们的专家都能帮助您将内容推向全球。



汽车

汽车是一种复杂、快速发展的数字产品, 从制造和营销到销售和内部沟通, 您需要兼具高品质、可扩展性和灵活性才能保持领先。Lionbridge 为整个汽车生命周期提供端到端服务, 包括环保工作和环境报告。我们可以创作内容并对其进行本地化, 以帮助您增强客户体验, 提高产品发布效率, 减少管理开销, 并缩短上市时间。



银行与金融

每天, 有数百万人依赖您的专业知识在财务方面做出明智的选择。

我们的 AI 和大数据技术解决方案使您能够以任何语言顺利提供准确的最新信息。从 ESG 和 SFDR 报告到 ETF 和并购 RFP, 我们为您提供可持续发展、监管、法律、营销和金融技术材料的本地化服务, 帮助您消除全球化内容障碍, 并满足相关要求。

- ESG 报告
- SFDR 要求
- 基金招股说明书
- 股市资料
- ETF
- UCITS
- KIID
- PRIIP
- KID
- 市场评论和指南
- 全球固定收益视图
- 全球资产分配视图
- 每周简报
- 投资组合洞察分析
- 基金评论
- 债券公告
- 活动宣传册
- 生态标签评级
- 全球基金注册
- 并购 RFP
- 合同
- 报告
- 投资者网络研讨会/播客
- 应用用户界面 (UI)/用户体验本地化





包装消费品

全球消费者首先通过产品包装与您的品牌互动。产品包装对品牌形象的影响效果显著。

我们为包装消费品 (CPG) 公司提供全方位的品牌营销方案, 助力优化全球消费者日常产品体验。我们的专家致力于促使消费者与您的品牌开展积极互动, 确保您的品牌符合当地文化风俗, 满足当地消费者的期望。



电子商务

拓展全球市场是一项艰巨的任务, 需要为使用任意语言的任意受众提供优化的内容。我们在全球拥有超过 50 万名语言专家, 他们将帮助您设计和开发新内容、更新旧版内容, 并支持使用 100 多种语言和方言的对您的内容进行调整。



游戏

开发商、发行商和平台拥有者需要在每个市场提供流畅的游戏体验。我们的专家帮助他们在预算内按时完成数千个游戏音频、本地化、测试和玩家体验项目。我们的服务可以作为单点解决方案或综合服务方法提供。



制造业

您需要确保包括利益相关者、工程师、设计师、客户和最终用户在内的所有相关人员都能对您的内容有统一的理解, 这一点至关重要。我们拥有大量专家译员和内容创作者, 可以对您的网站内容、软件界面、技术手册和插图进行本地化, 帮助您在每个市场提供符合规范且准确无误的内容。



法律服务

只有拥有数十年的经验, 方可准确、快速地完成多语言法律项目。无论您需要 FCPA 合规性、反垄断法、仲裁还是其他高风险事务方面的帮助, 我们的项目经理、专业翻译和法律专家都可以在全球范围内提供可靠、高质量的翻译服务。

小到修订细枝末节, 大到检索海量内容, 我们经过精心设计的服务都能与客户的流程和技术无缝集成。

- 法律文件翻译
- 法律本地化
- 法律口译
- 法律事务现场派遣服务
- 电子数据展示
- 获得认证的法律翻译
- 文字转录
- 文档制作
- 无限制 MT

只有拥有数十年的经验, 方可准确、快速地完成多语言法律项目。



生命科学

受监管内容翻译和语言验证需要经验丰富、具备行业专业知识的语言专家。我们通过先进的翻译方法，可以为药品和医疗器械的整个生命周期提供支持，准确无误地将您的信息和产品安全、高效地推向全球，并完全符合法规要求。



奢侈品

每个品牌都有自己独特的故事。Lionbridge 汇集语言能力与行业知识，捕捉您的品牌精髓，帮助您将信息传播到世界各地。我们为时装和配饰、皮具和鞋履、钟表和高级珠宝以及美容和香水等领域的知名奢侈品牌提供服务，为其提供卓尔不凡的内容，以推广全球品牌并推动各个市场的产品销量。

我们量身定制的语言解决方案包括笔译、创译、电子学习本地化、视频本地化和口译，以应对您的特定挑战和目标。



零售业

您的信息需要在合适的时间、通过每个接触点传递给合适的客户。Lionbridge 专家通过为用户提供真实、切身的品牌体验来加强您的全渠道营销战略，无论他们身处何地、使用何种语言，您都可以在全球范围内与其建立联系。通过实施自动化和简化，我们还提供了业内非常快捷的多市场部署。我们深知速度和效率对于在多个市场传递品牌信息的重要性，并拥有专业知识，可助您无缝传递信息。



科技

面向全球范围销售和提供技术服务时，沟通障碍是在国际市场顺利运作的一大难题。

因此，许多知名全球科技企业选择与我们合作，采用经验证的流程以及度身定制的解决方案，扩大市场范围、建立全球认知度、培养属于自己的忠实客户。



旅游与酒店业

不论游客是通过手机、网站、聊天系统、电话还是电子邮件与您互动，他们都希望在从设想、规划到预订、出行的整个过程中获得真实且契合当地文化的品牌体验。

我们为航空公司、酒店、旅游攻略和预订网站提供服务，为其招徕游客，助其售票订房，将个性化体验渗透到方方面面，藉此构筑与游客间的紧密联结。我们的 Smart Content 系统可支持您在全球范围内开展从创作到发布的各项工作，使景色优美的目的地与全球游客的需求相契合。





一直以来, Lionbridge 备受客户和利益相关者信赖, 我们对这份信任深感荣幸, 并将守护这份信任作为我们的使命。

我们认为, 信任源自对安全、隐私和质量的全面把控。当您将内容委托于 Lionbridge, 我们向您保证在负责该内容期间会竭力保密, 仅将内容用于您期望的目的, 并最终交付高质量产品。

我们的计划高度符合行业标准机制, 如 ISO 27001、ISO 27701、ISO 9001、ISO 13485 和 ISO 17100。Lionbridge 已通过可信信息安全评估与交换标准 (亦称为 TISAX) 的全面认证。我们的信任团队具备独立的报告体系, 以确保我们的评估和测试流程皆为独立运作。此外, 我们还就所持认证, 借助相关的外部审计程序, 提升我们的测试效率。



我们认为, 信任源自对安全、隐私和质量的全面把控。



LANGUAGE CLOUD™

更好更快地将更多内容本地化为更多语言。



利用 Lionbridge AI 助力的 La'nguage Cloud 可显著提升内容交付速度。加快推出多语言内容、打造多市场客户体验并将内容呈现给新市场中的更多客户。我们的新一代内容平台利用来自 Smart Content™ 算法的强大见解,可以实现整个内容处理流程的自动化。

您可以创建更优质的源内容,改善目标语言交付体验,并获得前所未有的内容效果。

通过帮助内容创作团队之间顺畅合作、加快创作速度、降低成本,优化本地化流程。

利用 AI 和自动化的可扩展功能,结合理想译员的高超技巧,您将打造出能够吸引受众的内容,让产品和服务脱颖而出。您将触及使用更多语言的更多客户,并提高各个现有市场的增长率。

Lionbridge La'nguage Cloud 基于世界少有的大型专业翻译内容库而构建,依托我们的语言专家团队来帮助您优化我们的平台以及您的内容处理流程。

Lionbridge La'nguage Cloud 将带您进入多元宇宙,全面满足您的多渠道、多语言需求并助您在多个市场取得巨大成功。



深入了解 LANGUAGE CLOUD™ 平台



Smart Content™

Smart Content 解决方案利用 AI 的强大力量,助您构建高性能内容引擎,改善内容质量,并吸引更多客户。

您的内容将馈送给一种算法,该算法可以根据可读性、结构组成、包容性和复杂性等参数对内容进行评估、分级和标记,以便在翻译源材料之前发现其中的问题。

如此一来,您将增强战略洞察力,使用统一术语和展现一致的全球品牌形象,改进管理和质量控制,并提高本地化效率,从而提升绩效、参与度并助力市场增长。

您的内容将以轻松高效的方式面向精细化的多语言客户群,通过日益增多的数字渠道进行交付。

我们的产品几乎可以与任何内容管理系统无缝集成





Smart MT™

Smart MT 是 Lionbridge 为企业打造的 MT 解决方案，能够帮助企业改善多语言客户的体验，消除企业内部的语言障碍以提高办公效率，让机器分担内容团队的部分工作，为内容团队节省精力和时间，让他们能够专注于任务关键型项目。

这种 MT 解决方案功能强大，适合您的各类内容流，无论是面向公众的内容和实时的客户互动内容，还是全球员工的内部沟通，它都能够助力公司实现译达万物。

Smart MT API 直接纳入您的在线聊天解决方案或工单系统，从而使支持团队员工能够以客户的母语为其提供即时协助。该平台可扩展服务范围，跨时区提供更多语言的服务。Smart MT 门户为全球团队提供了一个既能保持内容机密性又能提高沟通效率的场所。

借助这一企业级解决方案，员工可以放心翻译内部文件，并在用外语撰写书面沟通内容时提升内容质量。

Lionbridge 的 Smart MT 引擎采用高端集成平台实现本地化自动化。本地化和营销团队希望能够在现有预算下加快推出内容，而我们的连接工具可帮助团队应对日常挑战。我们的产品几乎可以与任何内容管理系统以及实时工作流程平台无缝集成，包括：

- BeyondTrust
- Genesys
- InContact
- Outlook
- Salesforce
- ServiceNow
- Twilio
- Zendesk

在不影响质量和安全性的前提下，缩短翻译周转时间，提高语言灵活性，并节省高达 40% 的成本。

Smart MT 门户为全球团队提供了一个既能保持内容机密性又能提高沟通效率的场所。





Smart Data™

AI 有效与否取决于训练它的数据, 而 Lionbridge 拥有十分优质的数据。我们利用包含高质量精选语言数据的大规模存储库来训练语言 AI, 并为 La'nguage Cloud 提供支持, 数据范围涵盖翻译记忆库 (TM)、术语、语言规则、项目运营、人员和元数据。Smart Data 有助于将每份内容分发给合适的工作流程和译员, 检测问题和错误, 并为我们的计算机辅助翻译 (CAT) 工具提供支持。

Smart Data 服务于您内容之旅的每个阶段, 并且可以提高 La'nguage Cloud 自动化的准确性。

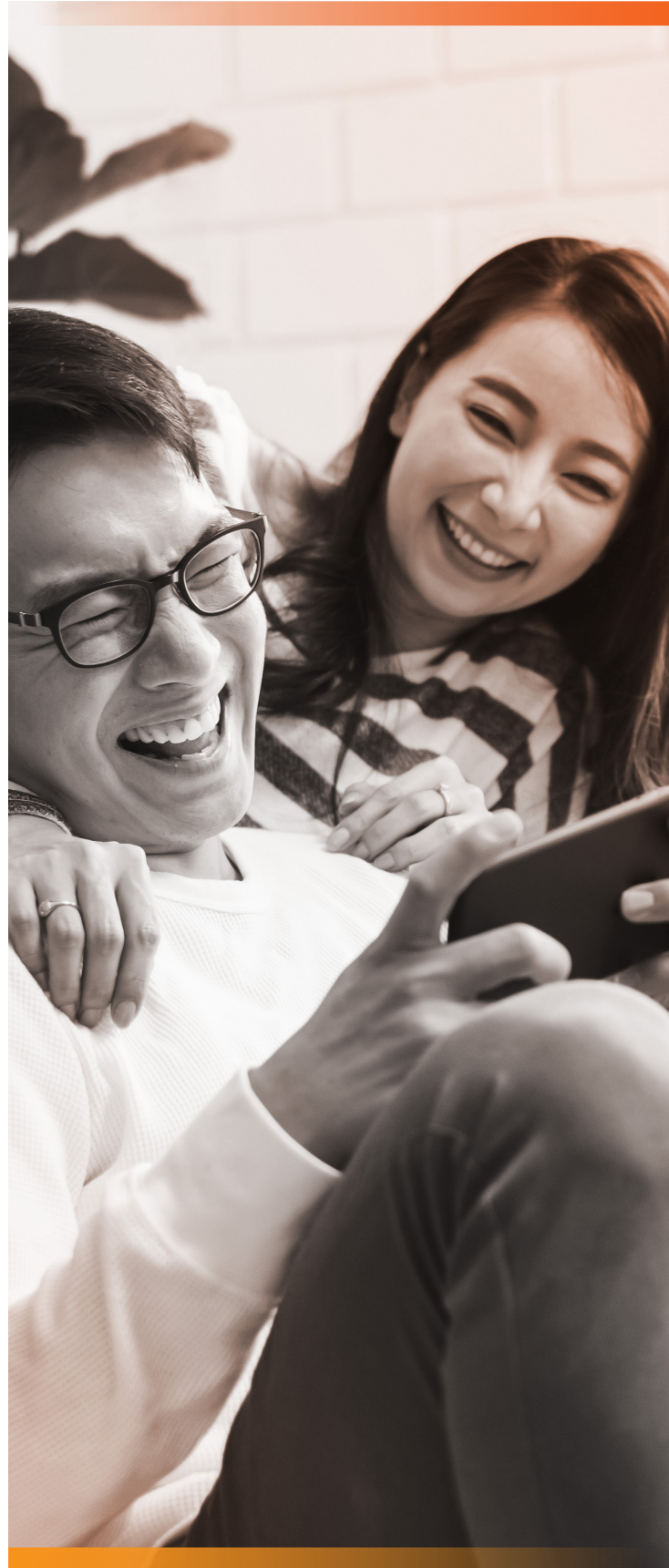


Translation Community™

25 余年来, Lionbridge 与技艺精湛的译员和语言专家建立了长期合作关系, 同时还在投资培养新一代译员。

我们勤奋敬业的笔译员、口译员和主题专家 (SME) 是本地化行业的中坚力量。无论居住在何处, 无论说哪种语言, 他们都在尽力帮助人们解决问题, 创造意义非凡的内容。当您选择 Lionbridge 进行人工翻译时, 您有机会接触 4 万多自由译者和翻译公司, 他们可针对 800 多种语言提供服务。

只需 15 分钟, 您即可分得一支由合适专家组成的团队来启动项目。





工作流程技术

本地化技术很是复杂。其他语言服务提供商 (LSP) 往往要求您购买他们的翻译管理系统 (TMS), 但我们不是这样。因为我们认为您不必为管理本地化付费。

我们会处理与 TMS 运行相关的所有复杂问题, 简化您的操作。

Lionbridge Language Cloud

- 为您提供强大的本地化平台, 同时无需您担忧复杂性和成本问题。
- 借助我们基于 25 余年本地化经验构建的专有 TMS 工具, 使本地化运营更流畅, 更智能。

Lionbridge Language Cloud 现已融入前沿 AI 技术, 性能更胜从前, 可以实现本地化决策自动化。

该平台能为每篇内容选定合适的工作流程, 为翻译工作确定合适的翻译人员, 在检测到不符合您质量标准的文本时, 还能向您发送提醒。即使针对海量内容, 平台也能完成上述工作, 快速产出内容, 满足业务发展需求。



您的员工可以翻译内部文件, 并在撰写书面沟通内容时提升内容质量。



语言质量

Lionbridge La'nguage Cloud 灵活性高,能够根据内容的价值,以不同的速度和成本,翻译出相应质量水平的内容,让您保持一致的品牌形象,改善客户体验。您只需翻译一次术语,即可创建翻译记忆库(TM)、术语表和风格指南。

La'nguage Cloud 平台可以自动将这些语言资产应用到整个平台,确保在所有数字渠道传递一致的品牌形象,减少翻译返工并节省成本。



轻松连接

Lionbridge La'nguage Cloud 可帮助公司克服多个技术系统造成的复杂性问题。尽管多个互联系统可为内容处理流程赋能并支持数字优先的企业需求,但也使流程更为复杂。

因此,很多公司发现自己越来越难追踪内容并保持流程的高效。Lionbridge La'nguage Cloud 与多家合作伙伴展开合作,并具有丰富多样的集成功能,可帮助公司减轻复杂技术体系带来的负担。贵公司尽可通过我们强大的连接工具、丰富的内容 API 或定制集成工具,迅速将内容发送到 Lionbridge 语言服务中心。



分析

Lionbridge La'nguage Cloud Analytics 可让您实时跟进本地化项目,发现业务趋势,并基于数据做出明智的本地化项目决策。借此功能,您可以了解本地化成本和表现,实现更高的内容与本地化 ROI。最重要的是,您使用 La'nguage Cloud 平台以及 Lionbridge 服务即可免费享受此功能。



Lionbridge La'nguage Cloud 与多家合作伙伴展开合作,并具有丰富多样的集成功能,可帮助公司减轻复杂技术体系带来的负担。

LIONBRIDGE 的差异化优势

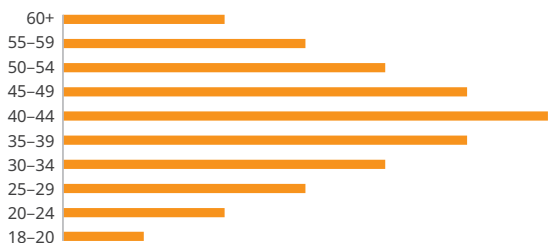
作为一家以人为本的科技公司, Lionbridge 非常注重招聘富有激情和求知欲的人才。我们寻找的人才对自己的事业深感自豪, 乐于不断学习, 欣然接纳语言不断演变的特性, 并且与您志同道合, 像您一样满怀热忱。

5 个多样化团队为人类创造力赋能

300+ 语言	350+ 语言	100+ 语言	100+ 语言	100+ 语言
语言专家	口译员	众包成员	测试员	专家
合格语言专家	合格口译员	快速交付	软件、游戏和移动应用	多媒体
从全球选拔	从全球选拔	母语人士	母语人士	质量审校人员
持续培训	持续培训	从全球选拔	从全球选拔	DTP 和图片
机密性	机密性	安全的环境	安全的环境	内容创作
安全的 TMS 环境	安全的综合支持			创译
	电话口译 (OPI)、 视频翻译和应用内翻译			适应当地文化
				技术文案撰稿人
				在线学习

独特众包平台所含人数超过 50 万

年龄层



我们的 Lionbridge 员工和翻译团队都是真正热爱自己兴趣的人。我们热爱自己的工作, 并积极挑战自我、改进流程和学习新技能。

450+ 地区

专业领域

商务 | 工程 | 人文 | 科学 | 技术 | 贸易
人力资源 | 医学 | 艺术 | 法律 | 其他

52% 女性



48% 男性

如何与 LIONBRIDGE 开始合作 四种选择方案, 两种不同模式



无论您是创作受到高度监管的文件、精妙的品牌文案还是特定于某地区的材料, 我们都将不遗余力, 以优质的创译服务面向您的全球受众出色地完成内容转换。

自助服务模式



机器翻译: Smart MT™

Smart MT 门户是一款自助式文本和文档实时翻译应用。它适用于跨地域、跨语言工作并需要即时理解外语文本的企业团队和专业人员。

gengo®

A LIONBRIDGE Company

翻译众包平台: Gengo

Gengo 是一个在线自助翻译平台, 由翻译人员提供可靠的翻译。如果团队必须要准确翻译自身产品或活动相关的简单、临时或静态内容, 那么这个平台就是上佳之选。

托管服务模式

LIONBRIDGE
CLOUD

AI 赋能的内容平台: Lionbridge Cloud™

Lionbridge Cloud 是托管式本地化服务, 采用我们先进的本地化平台 Lionbridge Language Cloud。如果产品或内容负责人需要外部团队帮助其实现本地化工作流程的标准化, 并需要长期处理大量内容, 该服务是理想之选。

LIONBRIDGE
ENTERPRISE

客制化工作流程: Lionbridge Enterprise

Lionbridge Enterprise 是一项专业本地化服务, 面向具有大型复杂本地化项目的成熟企业。它适合将本地化作为内部业务和技术能力进行管理的团队, 此类团队需要量身定制的工作流程和技术接口。

良好的沟通是强有力的开端。与 Lionbridge 合作, 告诉我们您的需求。已经确定了解决方案和工作流程? 请告诉我们, 或使用我们的自助服务平台直接开始。如果您仍有疑虑, 我们的多语言和多文化专家将指导您完成 Lionbridge Start Onboarding™ 流程。从探索和咨询到部署和状态更新, 我们将确保您始终了解事情进展、预期情况以及相关支持人员。心动不如行动。



语言一览表

南非语(默认) af	科西嘉语(默认) co	法语(科特迪瓦) fr-ci
南非语(南非) af-za	克罗地亚语(克罗地亚) hr-hr	法语(默认) fr
阿尔巴尼亚语(阿尔巴尼亚) sq-al	克罗地亚语(默认) hr	法语(法国) fr-fr
阿尔巴尼亚语(默认) sq	捷克语(捷克共和国) cs-cz	法语(国际) fr-xn
阿姆哈拉语(默认) am	捷克语(默认) cs	法语(卢森堡) fr-lu
阿拉伯语(阿尔及利亚) ar-dz	丹麦语(默认) da	法语(马里) fr-ml
阿拉伯语(巴林) ar-bh	丹麦语(丹麦) da-dk	法语(摩纳哥) fr-mc
阿拉伯语(默认) ar	达里语(阿富汗) prs-af	法语(摩洛哥) fr-ma
阿拉伯语(埃及) ar-eg	达里语(默认) prs	法语(留尼汪岛) fr-re
阿拉伯语(通用) ar-aa	荷兰语(比利时) nl-be	法语(卢旺达) fr-rw
阿拉伯语(波斯湾) ar-xg	荷兰语(默认) nl	法语(塞内加尔) fr-sn
阿拉伯语(印度) ar-in	荷兰语(荷兰) nl-nl	法语(瑞士) fr-ch
阿拉伯语(伊拉克) ar-iq	英语(澳大利亚) en-au	法语(突尼斯) fr-tn
阿拉伯语(以色列) ar-il	英语(伯利兹) en-bz	法语(西非和中非) fr-11
阿拉伯语(约旦) ar-jo	英语(博茨瓦纳) en-bw	弗里西亚语(默认) fy
阿拉伯语(科威特) ar-kw	英语(加拿大) en-ca	盖尔语-苏格兰语(默认) gd
阿拉伯语(黎巴嫩) ar-lb	英语(塞浦路斯) en-cy	加利西亚语(默认) gl
阿拉伯语(利比亚) ar-ly	英语(默认) en	格鲁吉亚语(默认) ka
阿拉伯语(现代标准) ar-xm	英语(埃及) en-eg	德语(奥地利) de-at
阿拉伯语(摩洛哥) ar-ma	英语(波斯湾) en-xg	德语(比利时) de-be
阿拉伯语(阿曼) ar-om	英语(中国香港) en-hk	德语(默认) de
阿拉伯语(卡塔尔) ar-qa	英语(印度) en-in	德语(德国) de-de
阿拉伯语(沙特阿拉伯) ar-sa	英语(印度尼西亚) en-id	德语(列支敦士登) de-li
阿拉伯语(苏丹) ar-sd	英语(国际) en-xn	德语(卢森堡) de-lu
阿拉伯语(叙利亚) ar-sy	英语(爱尔兰) en-ie	德语(瑞士) de-ch
阿拉伯语(突尼斯) ar-tn	英语(牙买加) en-jm	希腊语(塞浦路斯) el-cy
阿拉伯语(阿拉伯联合酋长国) ar-ae	英语(约旦) en-jo	希腊语(默认) el
阿拉伯语(也门) ar-ye	英语(黎巴嫩) en-lb	希腊语(希腊) el-gr
亚美尼亚语(默认) hy	英语(马来西亚) en-my	古吉拉特语(默认) gu
阿塞拜疆语-拉丁文(默认) az	英语(马耳他) en-mt	海地克里奥尔语(默认) ht
巴斯克语(默认) eu	英语(新西兰) en-nz	海地克里奥尔语(海地) ht-ht
巴斯克语(西班牙) eu-es	英语(尼日利亚) en-ng	豪萨语(默认) ha
白俄罗斯语(白俄罗斯) be-by	英语(其他) en-xo	夏威夷语(默认) haw
白俄罗斯语(默认) be	英语(巴基斯坦) en-pk	希伯来语(默认) he
孟加拉语(孟加拉国) bn-bd	英语(菲律宾) en-ph	希伯来语(以色列) he-il
孟加拉语(默认) bn	英语(沙特阿拉伯) en-sa	印地语(默认) hi
孟加拉语(印度) bn-in	英语(新加坡) en-sg	印地语(印度) hi-in
波斯尼亚语-西里尔文(默认) bsc	英语(南非) en-za	白苗文(默认) hmn
波斯尼亚语-拉丁文(默认) bs	英语(斯里兰卡) en-lk	匈牙利语(默认) hu
保加利亚语(保加利亚) bg-bg	英语(特立尼达和多巴哥) en-tt	匈牙利语(匈牙利) hu-hu
保加利亚语(默认) bg	英语(英国) en-gb	冰岛语(默认) is
缅甸语(默认) my	英语(美国) en-us	冰岛语(冰岛) is-is
粤语繁体(默认) yue	英语(津巴布韦) en-zw	伊博语(默认) ibo
中文(粤语) zh-xy	世界语(默认) eo	印度尼西亚语(默认) id
加泰罗尼亚语(默认) ca	爱沙尼亚语(默认) et	印度尼西亚(印度尼西亚) id-id
加泰罗尼亚语(西班牙) ca-es	爱沙尼亚语(爱沙尼亚) et-ee	爱尔兰语(默认) ga
加泰罗尼亚语(巴伦西亚) ca-xv	斐济语(默认) fj	意大利语(默认) it
宿务语(默认) ceb	菲律宾语(默认) fil	意大利语(意大利) it-it
奇契瓦语(默认) ny	芬兰语(默认) fi	意大利语(瑞士) it-ch
中文(简体) zh-cn	芬兰语(芬兰) fi-fi	日语(默认) ja
中文(默认) zh	芬兰语(瑞典) fi-se	日语(日本) ja-jp
中文(中国香港) zh-hk	法语(非洲) fr-02	爪哇语(默认) jw
中文(中国澳门) zh-mo	法语(阿尔及利亚) fr-dz	卡纳达语(默认) kn
中文(马来西亚) zh-my	法语(比利时) fr-be	哈萨克语(默认) kk
中文(新加坡) zh-sg	法语(喀麦隆) fr-cm	哈萨克语(哈萨克斯坦) kk-kz
中文(繁体) zh-tw	法语(加拿大) fr-ca	哈萨克语(塔吉克斯坦) kk-tj

高棉语(默认) | km
卢旺达语(默认) | rw
斯瓦希里语(默认) | sw
斯瓦希里语(肯尼亚) | sw-ke
韩语(默认) | ko
朝鲜语(朝鲜) | ko-kr
韩语(韩国) | ko-kr
库尔德语 - 库尔德曼吉语(默认) | kmr
吉尔吉斯语(默认) | ky
老挝语(默认) | lo
拉丁语(默认) | la
拉脱维亚语(默认) | lv
拉脱维亚语(拉脱维亚) | lv-lv
立陶宛语(默认) | lt
立陶宛语(立陶宛) | lt-lt
卢森堡语(默认) | lb
马其顿语(默认) | mk
马其顿语(马其顿) | mk-mk
马达加斯加语(默认) | mg
马来语(文莱达鲁萨兰国) | ms-bn
马来语(默认) | ms
马来语(马来西亚) | ms-my
马拉雅拉姆语(默认) | ml
马耳他语(默认) | mt
马耳他语(马耳他) | mt-mt
毛利语(默认) | mi
马拉地语(默认) | mr
蒙古语(默认) | mn
尼泊尔语(默认) | ne
尼泊尔语(印度) | ne-in
尼泊尔语(尼泊尔) | ne-np
挪威语(默认) | nb
挪威语(挪威) | nb-no
奥利亚语(默认) | or
普什图语(默认) | ps
波斯语(默认) | fa
波斯语(印度) | fa-in
波斯语(伊朗) | fa-ir
波兰语(默认) | pl
波兰语(波兰) | pl-pl
葡萄牙语(安哥拉) | pt-ao
葡萄牙语(巴西) | pt-br
葡萄牙语(佛得角) | pt-cv
葡萄牙语(默认) | pt
葡萄牙语(几内亚比绍) | pt-gw
葡萄牙语(中国澳门) | pt-mo
葡萄牙语(莫桑比克) | pt-mz
葡萄牙语(葡萄牙) | pt-pt

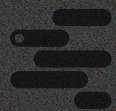
葡萄牙语(圣多美和普林西比) | pt-st
葡萄牙语(东帝汶) | pt-tl
旁遮普语 - 印度(默认) | pa
旁遮普语 - 巴基斯坦(默认) | pnb
克雷塔罗奥托米语(默认) | oto
罗马尼亚语(默认) | ro
罗马尼亚语(摩尔多瓦) | ro-md
罗马尼亚语(罗马尼亚) | ro-ro
俄语(白俄罗斯) | ru-by
俄语(默认) | ru
俄语(国际) | ru-xn
俄语(以色列) | ru-il
俄语(哈萨克斯坦) | ru-kz
俄语(摩尔多瓦) | ru-md
俄语(俄罗斯联邦共和国) | ru-ru
俄语(乌克兰) | ru-ua
萨摩亚语(默认) | sm
塞尔维亚语 - 西里尔文(波斯尼亚和黑塞哥维那) | sr-ba
塞尔维亚语 - 西里尔文(默认) | sr-me
塞尔维亚语 - 西里尔文(黑山) | sr-me
塞尔维亚语 - 西里尔文(塞尔维亚) | sr-rs
塞尔维亚语 - 拉丁文(波斯尼亚和黑塞哥维那) | srl-ba
塞尔维亚语 - 拉丁文(默认) | srl
塞尔维亚语 - 拉丁文(黑山) | srl-me
塞尔维亚语 - 拉丁文(塞尔维亚) | srl-rs
塞索托语(默认) | st
绍纳语(默认) | sn
信德语(默认) | sd
信德语(印度) | sd-in
信德语(巴基斯坦) | xsd
僧伽罗语(默认) | si
斯洛伐克语(默认) | sk
斯洛伐克语(斯洛伐克) | sk-sk
斯洛文尼亚语(默认) | sl
斯洛文尼亚语(斯洛文尼亚) | sl-si
索马里语(默认) | so
西班牙语(阿根廷) | es-ar
西班牙语(玻利维亚) | es-bo
西班牙语(智利) | es-cl
西班牙语(哥伦比亚) | es-co
西班牙语(哥斯达黎加) | es-cr
西班牙语(古巴) | es-cu
西班牙语(默认) | es
西班牙语(多米尼加共和国) | es-do
西班牙语(厄瓜多尔) | es-ec
西班牙语(萨尔瓦多) | es-sv

西班牙语(危地马拉) | es-gt
西班牙语(洪都拉斯) | es-hn
西班牙语(国际) | es-xn
西班牙语(拉丁美洲) | es-xl
西班牙语(墨西哥) | es-mx
西班牙语(尼加拉瓜) | es-ni
西班牙语(巴拿马) | es-pa
西班牙语(巴拉圭) | es-py
西班牙语(秘鲁) | es-pe
西班牙语(波多黎各) | es-pr
西班牙语(西班牙) | es-es
西班牙语(美国) | es-us
西班牙语(乌拉圭) | es-uy
西班牙语(委内瑞拉) | es-ve
苏丹语(默认) | su
瑞典语(默认) | sv
瑞典语(芬兰) | sv-fi
瑞典语(瑞典) | sv-se
塔希提语(默认) | ty
塔吉克语(默认) | tg
泰米尔语(默认) | ta
泰米尔语(印度) | ta-in
泰米尔语(马来西亚) | ta-my
泰米尔语(新加坡) | ta-sg
鞑靼语(默认) | tt
泰卢固语(默认) | te
泰语(默认) | th
泰语(泰国) | th-th
汤加语(默认) | to
土耳其语(默认) | tr
土耳其语(土耳其) | tr-tr
土耳其语(塞浦路斯) | tr-cy
土库曼语(默认) | tk
乌克兰语(默认) | uk
乌克兰语(乌克兰) | uk-ua
乌尔都语(默认) | ur
乌尔都语(印度) | ur-in
乌尔都语(巴基斯坦) | ur-pk
维吾尔语(默认) | ug
乌兹别克语 - 拉丁文(默认) | uzl
越南语(默认) | vi
越南语(越南) | vi-vn
威尔士语(默认) | cy
科萨语(默认) | xh
依地语(默认) | yi
约鲁巴语(默认) | yo
尤卡坦玛雅语(默认) | myn
祖鲁语(默认) | zu





得益于自身专业知识和丰富的高品质服务, Lionbridge 成为闻名遐迩的语言服务提供商, 可面向各行各业提供专业的语言服务, 为企业搭建与各类受众沟通的稳固桥梁, 协助企业实现每个业务目标。立即联系我们, 了解我们如何帮助您节约成本、进军新市场并与全球客户建立联系。



关于 LIONBRIDGE

Lionbridge 与全球多家企业建立了合作关系, “冲破藩篱, 共筑同心”是我们的不懈追求。25 余年来, 我们一直致力于以 350 多种语言提供翻译与本地化解决方案, 帮助各公司与全球客户及员工建立联系。得益于我们出众的平台, 我们汇聚了全世界充满热忱的专家, 与各大品牌一道, 以语言为砖瓦, 构筑文化的桥梁。出于对语言的热爱, 我们聘用了优秀的语言专家, 采用了先进的机器智能技术, 全心建立沟通的纽带, 也使得与我们合作的企业能够打动他们的客户。Lionbridge 的总部设在美国马萨诸塞州沃尔瑟姆市, 并在 24 个国家/地区设有解决方案中心。



LIONBRIDGE

© 2023 Lionbridge. 保留所有权利。



更多详情, 请访问

LIONBRIDGE.COM